

Monthly Pass Sales Locations

Locales de venta de pase mensual

The Transit Store sells all MTS passes, tickets, and tokens.

All San Diego County Ralphs, Vons, Longs Drugs, select Food 4 Less, and other locations offer selected regional monthly passes. For the pass sales outlet nearest you, call Regional Transit Information at: (619)233-3004 or (800)266-6883. Contact the outlet in advance to ensure they have a supply of the pass type you wish to purchase.

The Transit Store vende todo tipo de boletos y pases para uso en autobuses y Trolley de transporte público.

Almacenes Ralphs, Vons, Longs Drugs, y seleccionados Food 4 Less del condado de San Diego venden algunos pases mensuales de transporte regional. Para las tiendas mas cercanas ó para mas información contacte a información Regional de Tránsito a (619) 233-3004 ó (800) 266-6883. Es recomendado contactar el almacén adecuado en avance para asegurarse de la cantidad y disponibilidad de los pases que uno busca comprar.

For more transit information, please visit:

Para mas información sobre tránsito por favor visite la página de Internet:

www.sdmts.com

Fares – Exact fare, please

Pasajes – Favor de pagar la cantidad exacta

Basic Normal	\$4.00
Senior (60+ years) / Disabled / Medicare Mayores de 60 años / Discapacitados / Medicare	\$1.00
Children 5 and under Niños de 5 años o menores	FREE GRATIS

Prepaid Fares

Fichas y Pases

\$2.25 Tokens (20 tokens discounted) Fichas de \$2.25 (20 fichas con un descuento)	\$41.80
Monthly Pass Pase mensual	\$84.00
Monthly Pass for Senior (60+ years) / Disabled persons / Medicare* Pase mensual para mayores de 60 años, Discapacitados e Medicare*	\$15.00
Monthly Pass for Youths* (18 and under) Pase mensual para jóvenes* (18 años o menores)*	\$30.00

Half-month passes are also available beginning the 15th of each month at The Transit Store and "Pass-by-Mail" (call (619) 233-3004 to request envelopes).

A partir del 15 de cada mes, The Transit Store dispondrá de pases de medio mes y contaremos también con un servicio de "Pass-by-Mail" (Pases por Correo). Para solicitar los sobres, marque el número telefónico (619) 233-3004.

* Discounted passes made possible by TransNet, your local transportation sales tax.

* Los pases con descuento son productos de TransNet, el impuesto mercantil para mejoras viales.

The Transit Store (619)234-1060

102 Broadway (at First Avenue), San Diego

Monday through Friday 9:00 a.m. to 5:00 p.m.
Saturday and Sunday closed

• Passes, tokens, ID cards, lost & found.

102 Broadway (esquina de avenida 1st), San Diego

lunes a viernes: 9:00 a.m a 5:00 p.m.
sábado a domingo cerrado

• Pases, tarjetas de identificación, artículos extraviados y devueltos.

Transfer Policy

Reglamento sobre transbordos

Passengers must request a transfer slip from the bus driver which will be issued by the driver at the time you pay for your fare. Transfer slips may be used to transfer to any regular MTS bus, Trolley, DART, ADA Complementary Paratransit service, and Coaster trains. The transfer slip is good until the time and date shown on the slip (90 minutes from the end of the line). Return trips may also be made during this time.

An upgrade for the fare difference is required if you are transferring to a route with a higher fare than originally paid, or if your monthly pass has a fare value less than the route's fare. Senior/ Disabled Pass and Youth Pass riders pay no upgrade except on DART and Rural Bus.

Los pasajeros deben pedirle un boleto de transbordo al chofer. El chofer le dará su boleto de transbordo en el momento que pague su tarifa. Los boletos de transbordo se pueden utilizar para transbordar a cualquier autobus de MTS (Sistema Metropolitano de Transporte) incluyendo el Trolley, servicios de la ADA Complementary Paratransit (Transporte complementario según la Ley para discapacitados de América), DART y los trenes del Coaster. Este boleto es válido si se utiliza durante las horas y la fecha indicadas en dicho boleto (aproximadamente 90 minutos desde donde termina su viaje). Los viajes de regreso pueden hacerse durante este tiempo.

Quando se transborde a una ruta con costo de pasaje en efectivo o pase mensual más alto que el originalmente pagado, se requiere pagar el incremento por ajuste de la diferencia. Personas mayores de 60 años y discapacitados con pases mensuales o jóvenes con pases mensuales no pagan incremento de tarifa excepto en servicio DART y rutas de autobuses rurales.

PHONE DIRECTORY DIRECTORIO TELEFONICO

Customer Service / Suggestions

Servicio al cliente / Sugerencias

(619) 238-0100

SafeWatch

(619) 557-4500

Regional Transit Information

Información de transporte público regional

• Regional Transit Information:
Información de transporte público regional: or/o **5-1-1**
(800) 266-6883

• TTY/TDD (teletype for hearing impaired):
Teletipo para sordos: or/o **(619) 234-5005**
(888) 722-4889

• InfoExpress (24-hour info via Touch-Tone phone):
Información las 24-horas (via teléfono de teclas):
(619) 685-4900

• For MTS on-line trip planning:
Planificación de viajes por Internet: **www.sdmts.com**

Lost & Found

Objetos extraviados

(619) 448-2720

Guaranteed Emergency Ride

Paseo Garantizado de la Emergencia

Whether working late unexpectedly or getting an unforeseen call to pick up a sick child at school, RideLink's Guaranteed Ride Home Program (GRH) gives you the freedom to get where you need to go in an emergency when the Commuter Express bus is not immediately available.

This special service is free (up to three times per year) to MTS Commuter Express Pass holders, subject to certain conditions. You must be enrolled in RideLink's regional GRH program, sponsored by SANDAG, to use this service. Registration and information is available by calling 5-1-1 (Ride Share menu) or on-line at www.RideLink.org.

Si tiene que trabajar tarde o recibe una llamada para recoger su niño enfermo de su escuela, el programa Pasaje de Emergencia Garantizado (GRH) de RideLink le da la libertad de ir a donde necesite en una emergencia cuando el autobús Commuter Express no está disponible inmediatamente.

Este servicio especial es gratis (hasta tres veces por año) para aquellos que tienen pase para MTS Commuter Express, sujeto a

EXPRESS SERVICE

Rancho Bernardo

Poway

Carmel Mountain Ranch

Downtown San Diego

860

West Bernardo Drive / Duenda Road ~
Downtown San Diego

Points of Interest:

- City College
- Horton Plaza
- Superior Court/Hall of Justice
- Federal Court
- County Administration Center (CAC)



June 18, 2007



Metropolitan Transit System



Accessible

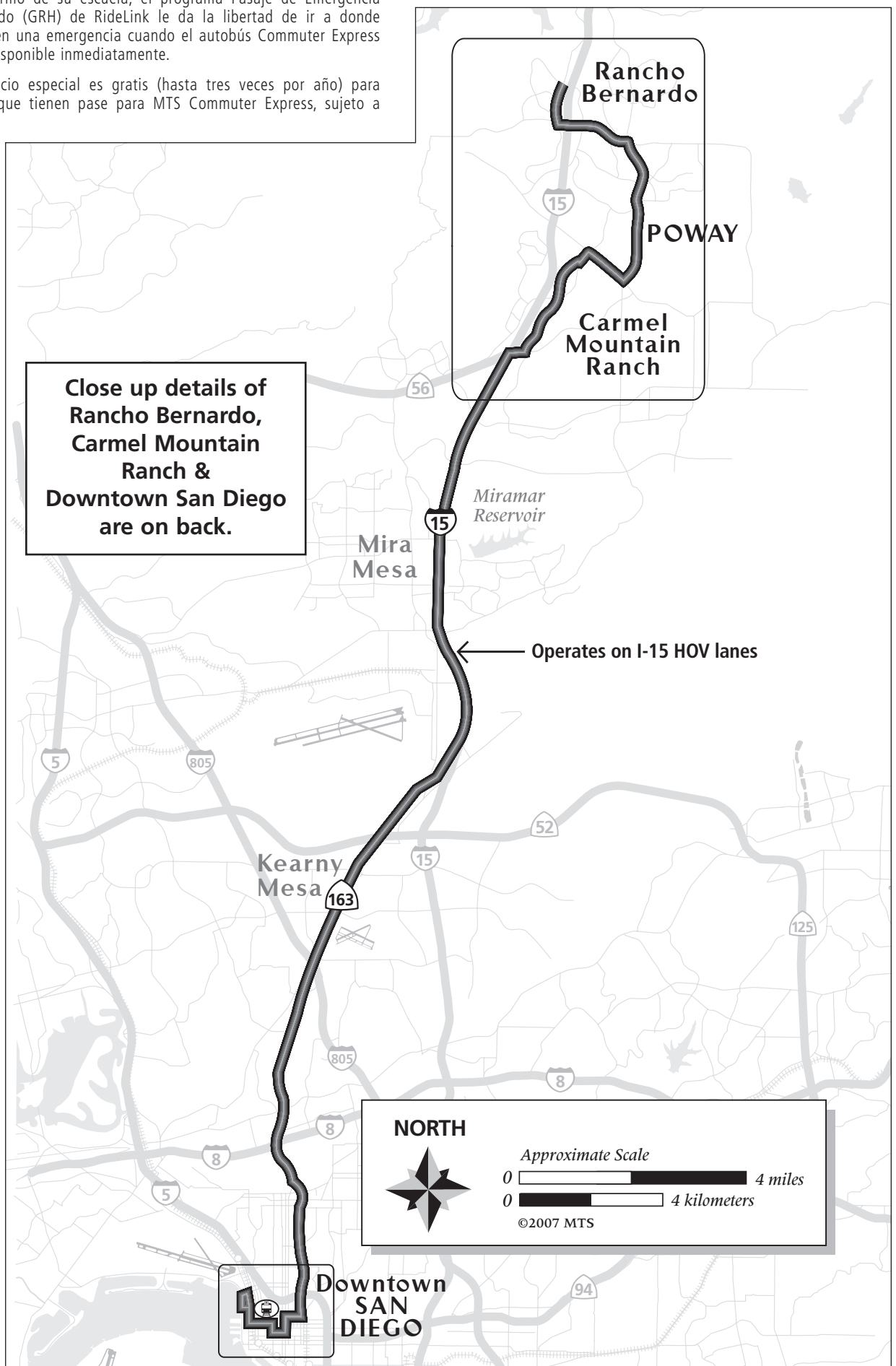
varias condiciones. Debe pertenecer al programa regional GRH de RideLink, patrocinado por SANDAG, para usar este servicio. Para registrarse o información llame al 5-1-1 (viajes compartidos, opción #2) o en Internet en www.RideLink.org.

All Route 860 buses provide wheelchair lift or ramp service.

Todos los autobuses dentro de la ruta 860 están equipados con elevador de silla de ruedas o rampas.

While on board, remember:

Estando a bordo, recuerde:



ROUTE 860 SOUTHBOUND A.M.

Monday through Friday *lunes a viernes*

Rancho Bernardo → Carmel Mountain Ranch → Downtown San Diego

(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K)	(L)	(M)
W. Bernardo Dr. & Duenda Rd.	W. Bernardo Dr. & Poblado Rd.	Rancho Bernardo Rd. & Bernardo Center Dr.	Rancho Bernardo Rd. & Pomerado Rd.	Pomerado Rd. & Pomerado Hospital	Rancho Carmel Dr. & Innovation Dr.	Rancho Carmel Dr. & Carmel Mountain Rd.	Rancho Carmel Dr. & Ted Williams Pkwy.	B St. & 10th Ave.	B St. & 5th Ave.	Broadway & 1st Ave.	Broadway & Kettner St.	Grape St. & Pacific Hwy.
DEPART								ARRIVE				ARRIVE
5:51a	5:53a	5:56a	5:58a	6:02a	6:08a	6:10a	6:13a	6:40a	6:42a	6:45a	6:49a	6:55a
6:21	6:23	6:26	6:28	6:32	6:38	6:40	6:43	7:10	7:12	7:15	7:19	7:25
6:51	6:53	6:56	6:58	7:02	7:08	7:10	7:13	7:40	7:42	7:45	7:49	7:55
7:21	7:23	7:26	7:28	7:32	7:38	7:40	7:43	8:10	8:12	8:15	8:19	8:25

ROUTE 860 NORTHBOUND P.M.

Monday through Friday *lunes a viernes*

Downtown San Diego → Carmel Mountain Ranch → Rancho Bernardo

(M)	(L)	(N)	(J)	(O)	(H)	(G)	(F)	(E)	(D)	(C)	(B)	(A)
Pacific Hwy. & Grape St.	Broadway & Kettner St.	Broadway & 3rd Ave.	5th Ave. & B St.	B St. & 11th Ave.	Rancho Carmel Dr. & Ted Williams Pkwy.	Rancho Carmel Dr. & Carmel Mountain Rd.	Rancho Carmel Dr. & Innovation Dr.	Pomerado Rd. & Pomerado Hospital	Rancho Bernardo Rd. & Pomerado Rd.	Rancho Bernardo Rd. & Bernardo Center Dr.	W. Bernardo Dr. & Poblado Rd.	W. Bernardo Dr. & Duenda Rd.
DEPART					ARRIVE			ARRIVE				
A 2:03p	2:08p	2:12p	2:18p	2:23p	3:01p	3:04p	3:06p	3:12p	3:17p	3:20p	3:23p	3:25p
A 3:03	3:08	3:12	3:18	3:23	4:01	4:04	4:06	4:12	4:17	4:20	4:23	4:25
4:06	4:11	4:15	4:21	4:26	4:52	4:55	4:57	5:03	5:08	5:11	5:14	5:16
4:36	4:41	4:45	4:51	4:56	5:22	5:25	5:27	5:33	5:38	5:41	5:44	5:46
5:06	5:11	5:15	5:21	5:26	5:52	5:55	5:57	6:03	6:08	6:11	6:14	6:16
5:36	5:41	5:45	5:51	5:56	6:22	6:25	6:27	6:33	6:38	6:41	6:44	6:46

PM times are in bold

A = This trip operates as a combined Route 850/860 with 5 extra stops in Rancho Peñasquitos on Carmel Mtn. Rd. @ Paseo Cardiel, Freeport Ct., Stony Creek Rd., Cuca St. and Peñasquitos Dr. Please see Route 850 schedule for these timepoints.
A = Este viaje opera con una combinación de las rutas 850/860. Tiene paradas extras en Rancho Peñasquitos en Carmel Mtn. Rd. @ Paseo Cardiel, Freeport Ct., Stony Creek Rd., Cuca St. y Peñasquitos Dr. Véase el horario de la Ruta 850 para esas paradas.

NOTE: Route 860 does not operate on weekends or on the observation of the following holidays: New Year's Day, Presidents' Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving, and Christmas Day.

NOTA: Ruta 860 no ofrece servicio durante el fin de semana ó durante los siguientes días festivos: Año Nuevo, Presidents' Day, Memorial Day, Día de la Independencia (E.E.U.U.) Labor Day, Día de Acción de Gracias y Navidad.

Please Note

Tome nota

• Senior (60+ years)/Disabled/Medicare fare requires valid drivers license, DMV Senior/Disabled ID card, Medicare card, MTS, or NCTD ID card.

Tarifa de mayores de 60 años, discapacitados ó Medicare únicamente dada con licencia de manejo vigente, tarjeta de identificación del DMV, tarjeta de Medicare, ó tarjeta de identificación del MTS ó NCTD.

• Youth Pass available for ages 6-18. Driver may request ID.

Los niños y jóvenes de 6 a 18 años pueden viajar con pases para jóvenes al comprobar su edad a petición del chofer.

• "Priority seating" are seats that are designated for the convenience of persons with special needs. Please make these seats available for seniors and disabled persons as needed.

Los asientos de prioridad son facilitados para la conveniencia de personas con necesidades especiales. Por favor haga disponibles estos asientos para personas mayores y discapacitados.

• Fareboxes accept paper bills, coins, and dollar coins (except silver dollars), but do not give change.

Máquinas de cobro en los autobuses aceptan billetes, monedas, y monedas de dólar (excepto dólares de plata). Las máquinas no dan cambio.

• The schedules and other information shown in this timetable are subject to change. MTS does not assume responsibility for errors in timetables nor for any inconvenience caused by delayed buses.

Los horarios y información que se indican en este itinerario están sujetos a cambios. MTS no asume responsabilidad por errores en los itinerarios, ni por ningún perjuicio que se origine por los autobuses demorados.

Employer Transit Assistance Program (ETAP)

Programa de Asistencia de Tránsito del Empleador

Employers now have the opportunity to provide a transit subsidy to their employees of up to \$100 per month, tax free to employees and deductible as a normal business expense for employers. The Employer Transit Assistance Program is a free service designed to help companies start a transit subsidy program. For details, call 5-1-1 (Ride Share menu).

Empleadores tienen la oportunidad de dar un subsidio de tránsito a sus empleados de hasta \$100 por mes, sin impuesto para los empleados y deducible como costo normal de negocio para los empleadores. El programa (ETAP) es un servicio gratis diseñado a ayudar a compañías a iniciar un programa de subsidio de tránsito. Para más detalles, hable al 5-1-1 (viajes compartidos, opción #2).

Animals

Animales

Trained service animals may accompany persons with disabilities. Other animals must be in an enclosed carrier and transported without assistance by the driver or operator. The carrier must be placed on the passenger's lap or under a seat.

Los animales especialmente entrenados para ayudar a personas con discapacidades podrán acompañar al pasajero. Cualquier otro animal deberá ser colocado dentro de una jaula para portar animales cerrada y deberá ser transportada sin la ayuda del conductor u operador. La jaula para portar animales deberá ponerse sobre las piernas del pasajero o debajo del asiento.

